

# JÖVŐ

Taxa postala platute in numerar  
conf. apr. Nr. 59352/947.

1949, április 3, VASARNAP  
V. évfolyam, 1305. szám

Szerkesztőség: Arad, Petőfi utca 1.  
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.  
Telefon: 20-76.

## DEMOKRATA NAPILAP

### A vetéscsata minden napján és minden órájában...

#### A béke vetését

szórnak országsszerte a felszántott termőföldbe napbarnított, dolgos parasztkézek és a vetőgépek. Új termés alá vetnek a dolgozó parasztek és ez a termés nemcsak naptárlag lesz már új. Azért is új termés érik idén, mert új-jáalakuló falu veti új világnak. A mezőgazdaság szocialista átalakításáért folytatott harc vetése ez. Amint kislőtött a nap, eljött a tavasz, mozgósított hadseregként vonult a dolgozó parasztság a földekre, teljesíteni kötelességét önmaga és a közösség iránt.

Mezőgazdaságunk, mint az ország minden más termelési ága, az első Állami Tervet valósítja meg. Nem csupán a megvalósítás fontos, de legalább ilyen mértékben a munkában szerzett tapasztalatok felbecsülése és értékesítése. Mert tapasztalat lépten-nyomon adódik. Elért eredmények és mutatkozó hiányosságok egyaránt azt jelentik, hogy tanulnunk kell belőlük és a munkát mindennap az új tapasztalatokhoz és következményekhez alátámasztani.

#### Felső és legfontosabb

tapasztalat a vetéscsata eddigi időszakában a dolgozó paraszttömegek példátlan érdeklődése minden iránt, ami a szocializmus építésével kapcsolatos. A Román Munkáspárt Határozata a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének megerősítésével, valamint a mezőgazdaság szocialista átalakításáért folytatott harccal kapcsolatosan, — állandó megbeszélés tárgya. Gheorghiu-Dej, a RMP főtitkárának a kérdéssel mondtott beszámolója olyan utbagazításnak bizonyult, amelynek alapján a dolgozó parasztság mindjobban felismeri osztályérdekeit és ennek megfelelően kötelességeit. A Határozat alapvetőbb, közvetlenebbé tette a vetéscsata mozgósításának politikai munkáját — és éppen ez a körülmény szolgál a második tanulságot: a politikai munka, amely valóban a dolgozó tömegek közt megy végbe, döntő fontosságú ebben a vonatkozásban is.

#### E két alapvető tanulság

körül számos más tanulság csoportosul. Új megvilágításban került a falusi dolgozók elé a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetsége és ennek keretében a középparasztság helyzete. A kulákság minden mesterkedése, hogy az érdekközösség látszatát kelte a középparasztságban, semmivé vált. Hiába mesélnek már Arad megye közsegeiben is a zsirosparasztek a középparaszteknek például, hogy „minek olvastok újságot, hiszen ellenetek irnak, ti is kulákok vagytok...” Eppen az olvasás, a politikai felvilágosítás meghallgatása tisztázta a középparasztek előtt, hogy részesei a szocializmus építésének.

De másféle mesterkedésekkel is próbálkoznak a kulákok, hogy áttörjék a korlátozást, amelyet a szocializmus építésének jelenlegi szakaszában a falusi kizsákmányelési kör megemelt. Sorra mutatják mesélőgöcs ábrázafukat a zsiroszardák, hogy megérvessék a dolgozó parasztságot. Megérvessék olyan

készségesnek mutatkoznak, amilyen megátalkodott ellenségei voltak — és lelkiükben ma is azok, — a kétkézes munkájából élő parasztnak. Például Feketegyarmaton, meg Zerinden is, — most amikor érzik, hogy elszigetelődnek, hogy különválasztják őket a falu dolgozó tömegétől, — minden áron „úti társakul” kínálkoznak. Ugy tesznek, mintha minden nagyon tetszenék nekik. De hiszen a dolgozó parasztek jól

tudják, hogy milyen savanyu a mosoly a zsiros arcokon. Tudják, hogy ezek a kulákok éppen a szegény parasztság, a falusi kisemberek bőrén és kizsákmányolásán zsirosodtak. Eppen Feketegyarmaton, az első „híres” földosztás szolgált alkalmul a kulákok meggazdagodására. A szerszám és iganélt álló szegényparasztek lába alól ki más rángatta ki a kis parcellákat, mint a falu kulákjai... Mint mindenütt, a tőkés

uralom porhintő földosztásából itt is csak a faluk zsirosai láttak hasznot, akik a szegények, meg az elszegényedő középparasztek nyomorából szedték meg magukat. Így aztán hiába papolnak cirkalmas mézédés szavakkal jószándékukról. Ismeri őket mindenki. Válaszolnak is a kulákok kedveskedéseire és ezek a válszok már azt mutatják, hogy az osztályöntudat éberre teszi a dolgozó parasztot minden alkoskodó mesterkedéssel szemben. A kulákság elszigetelését, a falusi kizsákmányoló korlátozását maga a dolgozó nép valósítja meg.

(Folytatása a 8-ik oldalon)

### Közös a békére vágyó népek harca

## Végezetül a háromnapos értelmiségi kongresszus

BUKAREST. A Román Népköztársaság értelmiségi kongresszusa csütörtökön befejeződött.

A csütörtöki ülésen Leonte Rautu tanár elnökölt és folytatták a jelentések feletti vitát.

Több felszólalás után Grigore Preoteasa egyetemi tanár emelkedett szólásra, aki beszédében leplezte az Atlanti egyezmény támadó szándékait, hangsúlyozva, hogy ez eszköz az angol-ame-

rikai monopolisták kezében, hogy világhatalmi célkitűzéseiket elérjék.

Mesterkedéseik azonban megtörnek a dolgozók békevágyán és annak a tábornak egységén, amelynek élén a béke és a haladás bástyája, a Szovjetunió áll.

Ligia Macovei szobrászművész, dr. C. Dumitru, az ARLUS főtitkára, Aurel Paranga költő szólaltak fel azután, majd

Gheorghiu Karaszlavov, bolgár küldött, a szófiai nemzeti színház igazgatója tolmácsolta a bolgár népmilliók üdvözlését.

Utalt arra, hogy Bulgáriában március 17-én megkezdődtek a nagygyűlések, március 20-án pedig 200 művész, író, zeneszerző, képzőművész, újságíró 140 nagygyűlést rendezett Bulgária valamennyi városában és számos faluban. Bulgáriában is a béke-mozgalom az egész dolgozó nép mozgalmává vált.

Petrovici Emil akadémikus a szovjet értelmiségekről beszélt, akik marx-lenini felfogással, amelyet a tudományról és művészetéről alkotott a világ haladószellemű értelmiségiének élén állanak.

Petroseanu Ligia egyetemi hallgató, Troiana Teclu az UFDR alelnöke szólaltak fel, majd

Mihail Roller felolvasta a kongresszusi határozatot, amelyet egyhangulag elfogadtak. Stefan Nicolau egyetemi tanár a béke világkongresszus párizsi bizottságához intézett átiratot, Gh. C. Stere egyetemi dékán pedig Sztálin vezértábornagyhoz nagyhoz intézett táviratot olvasta fel. A kongresszus hosszasan éltette J. V. Sztálin vezértábornagyot. A záróbeszédet Leonte Rautu egyetemi tanár mondta el.

### A Kongresszus határozata

A RNK tudósai, írói és művészei 1949 március 29, 30, 31 napján megrendezett kongresszusukon nyilvánították elhatározásukat, hogy a béke és a kultúra védelme érdekében az egész dolgozó néppel együtt harcolnak a békét és a kultúrát támadó politikájukkal fenyegető angol-amerikai imperialisták ellen, akik új igénylői a világuralomnak.

Az imperializmus minden eszközzel megkísérli fenntartani a történelem által halálraítélt kapitalista rendszert. Az amerikai imperializmus azzal a céllal hozta létre a Marshall-tervet, hogy a népek vállal-

## A kongresszus távirata Joszif Visszarionovics Sztálin vezértábornagyhoz

A Román Népköztársaság tudósainak, íróinak és művészeinek kongresszusára abból a célból egybegyűlt kép viselői, hogy megingathatatlan elhatározásukat nyilvánítsák a béke és a kultúra megvédésének harcában, csodálatuk és szeretetük forró üdvözlését küldik a zseniális gondolkozóknak és tudósoknak, a dolgozó emberiség nagy vezetőjének, Joszif Visszarionovics Sztálin vezértábornagynak.

Országunk népe, amely szabadságát a Szocialista Állam felszabadító haderőinek köszönheti, megfeszített munkát fejt ki és kemény küzdelmet folytat egy új társadalmi rendszer — a szocialista rendszer megépítéséért. Ebben a nagy történelmi alkotásban országunknak a munkásosztály Pártja vezetése alatt álló kétkézi és értelmiségi dolgozó Marx, Engels, Lenin, Sztálin tanításait tekintik vezérfonalnak. Vezérfonaluk az Ön zseniális művei, amelyek feleletet adnak minden szövevényes kérdésre, amelyeket a Szocialista Államhatalom, a szocialista gazdaság, a virágzó szocialista kultúra építésének küzdelme állít elénk. Országunk haladó értelmiségi életük és tevékenységük törvényének tekintik az Ön bölcs szavait arról a kultúráról, amely nem szigeteli el magát a néptől, nem tartja magát távol a néptől, hanem kész szolgálni a népet, kész átadni a népek minden vívmányát.

Elszántan arra, hogy keményen védelmezik az emberiség két nagy értékét — a békét és a kultúrát — országunk értelmiségiel, — tevékeny részesei a szocializmus építésének — együtt sorakoznak fel Népköztársaságunk egész népével a modern rabszolgatartóknak: az angol-amerikai imperialistáknak egy új háború kirobbantását és a világ népeinek leigázását célzó gyilkos terve ellen. A békét kívánó emberiséggel együtt megismételjük az Ön bölcs szavait a béke erőinek nagyságáról és arról a gyászos kudarcról, amely a támadó és világhuralmat célzó tervek szerzőire vár. A világ népei, amelyeknek a történelmi tapasztalatok megmutatták a tudományos sztálini előrelátás erejét, tudják, hogy ha Sztálin így mondta — így lesz!

Elhatározott szándékunk, hogy erőnket nem kimélve tevékenyen hozzájárulunk a béke és kultúra ellenségei elűzéséhez, a béke, a haladás és a szocializmus erőinek erősítéséhez.

Eljen a demokratikus, imperialista ellenes erők táborába, élen a Szocialista Szovjet Köztársaságok Szövetségével!

Eljen a haladó emberiség nagy tanítómestere, Joszif Visszarionovics Sztálin!

ra helyezze az Egyesült Államokban jelentkező gazdasági válság következményeinek terheit és lábba lüpföje a nyugat-európai országok nemzeti függetlenségét.

Az amerikai imperializmus, amely a világon mindazt támogat, ami a legreakciósabb, — az Északatlanti Szövetség megkötését készíti elő azzal a nyilvánvaló céllal, hogy a békére szomjas emberiséget rászarbadítsa a harmadik világháború viharát.

### E gyilkos tervek ellen

támadnak fel a béke erői, a tőkés országok és a gyarmatok dolgozói, akik szabadságért és függetlenségért harcolnak, a népi demokratikus országok dolgozói, akik a szocializmust építik és a Szovjetunióknak a kommunizmust építő országnak, a legyőzhetetlen őriási békétábor vezetőjének dolgozói.

A Román Népköztársaság tudósai, írói és művészei büszkék arra, hogy a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszarbadította hazánkat, a munkásosztály és marx-lenini pártja vezetésével, egy imperializmusnak kiszolgáltató országhoz, független és szuverén országgá alakul át; az imperializmus és a reakció támaszpontjából a béke és a haladás aktív tényezője lett.

### A dolgozó parasztsággal szövetséges

munkásosztály politikai hatalmának kivívása lerombolta a polgári-földes úri rendszer által a kultúra és a nép, az értelmiségiek és a kétkézi dolgozók közé emelt válaszfalat.

A munkásosztály vezetésével országunkban mélyreható politikai, társadalmi és gazdasági átalakulások mennek végbe, amelyek a polgári-földesúri rendszer idején elfojtott számos alkotórészt szabadtoltak fel. Ezek az átalakulások tag lehetőséget teremtettek a tudományos, irodalmi és művészeti tevékenység számára s országunkban eddig még nem ismert lendületet adtak a kultúra fejlődésének.

Dolgozó népünknek az utóbbi évek harcában kivívott ilyen eredményeit, úgyszintén az egész emberi civilizációt és kultúrát az imperialisták háborús szándékai veszélyeztetik.

Erre való tekintettel a kongresszus úgy véli, hogy a háborúba uszító imperializmus elleni küzdelem hazafias kötelessége minden tudósnak, írónak és művésznek, aki szereti népét és népéhez vonzódik, aki meg akarja védelmezni a civilizációt és a kultúrát.

Az amerikai és angol imperializmus azzal a céllal, hogy a népek saját erejükbe vetett bizalmát gyengítse, a polgári kozmopolitizmus szeméjét terjeszti. Ez a nemzeti kultúra iránti megvetés, a hanyatló polgári kultúra előtti hajbókolást táplálja azzal a céllal, hogy ideológiailag lefegyverezze a szabadságot szerető népeket és egyengetse az imperialista elnyomók útját.

Eppen ezért a kongresszus úgy véli, hogy a RNK értelmiségieknek egyik legfontosabb feladata: harcolni a háború ideológia előkészítése ellen, a polgári kozmopolitizmus ellen, az obszkurantizmus és a mészárosellenesség ellen.

### Az RNK értelmiségieknek az a kötelességük,

hogy az egész dolgozó nép oldalán ismereteiket, tehetségüket és munkakészségüket a szocializmus építésének; — a jelentkező formájában nemzeti, tartalmaiban szocialista kultúra felvilágosításának; hazánk megszilárdításának szolgálatába áll-

ítsák, hogy ezáltal hazánk mindegyre jobban hozzájárulhasson a béke és haladás Szovjetunió vezetése táborának küzdelméhez.

Tekintettel arra, hogy a tudomány erős fegyver a béke megvédésére és a szocializmus építésére irányuló harcban, a kongresszus magáévá teszi a főváros munkásosága küldöttségeinek javaslatát, hogy a tudomány széleskörű terjesztése végett, a városi és falusi népi tömegek sorában egyesületet létesítsen. Ebben a törekvésünkben a leghaladottabb tudományt, Marx-Engels-Lenin és Sztálin tanítását tekintjük vezérlő fáklyáknak.

A tudomány, az irodalom, a művészet képviselőinek és az emberké millióinak akaratát kifejezve, — amely akarat az ország minden sarkából érkező sok-sok ezer határo-

### Británsi üdvözlétet tolmácsolva

a kapitalista és gyarmati országok kétkézi és szellemi dolgozóinak, akik az imperialista iga ellen a békéért, a kultúráért és a haladásért küzdenek: üdvözlő a népi demokrácia országainak népeit, amelye, mintán a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszarbadította őket a hitlerizmus iga alól, a szocializmus építésének útjára léptek és ezáltal a békefrontot erősítik.

A kongresszus a RNK értelmiségieknek meleg üdvözlétet tolmácsolja a Szovjetunió népeinek, amelyek hősi harcukkal Lenin és Sztálin

### Szeretetteliesen tekintünk a Nagy Szovjetunió

az egész világ béke és demokratikus erőinek legfőbb támasza és az emberiséget boldog jövő felé vezető nagy Szovi unió felé.

Az RNK értelmiségieknek kongresszusa a békéért és kultúráért teljes egészében helybenhagyja az előterjesztett javaslatokat és felhívja országunk becsült értelmiségieit, hogy az egész dolgozó nép oldalán a Román Munkáspárt vezetésével egysítsék erőjüket a Román Népköztársaság megerősítéséért, a népek közötti békéért, a kultúráért és a haladásért vívott harcban.

zatban, táviratban és csatlakozó nyilatkozatban nyilvánult meg — a kongresszus felhatalmazza elnökségét, hogy vegye fel a kapcsolatot a tömegszervezetekkel, országunk tudományos és kulturális intézményeivel, hogy a béke védelmére állandó bizottságot hozzanak létre.

A RNK értelmiségiek kongresszusa melegen támogatja azt a kezdeményezést, hogy világkongresszusra hívják össze a béke híveit. Bejelentett tevékeny részvételét és kifejezésre juttatja a RNK szellemi embereinek azt az elkötelezettségét, hogy annak a hatalmas békeoffenzívának a keretében, amelyet a világ népei a legyőzhetetlen Szovjetunióval az élükön az imperialisták háborús terveivel szemben folytatnak, semmiféle erőfeszítéstől nem riadnak vissza.

Kommunista (bolsevik) Pártjának vezetésével felszarbadítottak a hitlerizmus iga alól, támogattak és továbbra is támogatnak, testvéri segítséget nyújtva a szocializmus építéséért és nemzeti függetlenségünk megvédéséért vívott harcunkban; háláját fejezi ki a szovjet kultúra, a világ leghaladottabb kulturális harcolóinak, akik megsztos példát mutatnak hogyan kell szocializmusát népünknek és a népek közötti testvériséget.

### Szeretetteliesen tekintünk a Nagy Szovjetunió

az egész világ béke és demokratikus erőinek legfőbb támasza és az emberiséget boldog jövő felé vezető nagy Szovi unió felé.

Az RNK értelmiségieknek kongresszusa a békéért és kultúráért teljes egészében helybenhagyja az előterjesztett javaslatokat és felhívja országunk becsült értelmiségieit, hogy az egész dolgozó nép oldalán a Román Munkáspárt vezetésével egysítsék erőjüket a Román Népköztársaság megerősítéséért, a népek közötti békéért, a kultúráért és a haladásért vívott harcban.

## A „Vörös Lobogó“ dolgozói 10 százalékkal túlteljesítették a márciusi tervelőirányzatot

Az aradi „Vörös Lobogó“ gyár munkásai és technikusai az Állami Terv megvalósításáért folytatott harcban különösen szép sikert értek el. A márciusi hónapi tervelőirányzatot 10 százalékkal haladták túl. A tervet 100 százalékban a következő munkálatoknál teljesítették: vagonok, vagon újjáépítések, „Matrosov“-fék és két tengelyű vagonok. Jelentős túlszárnyalást értek el az iveknél,

ahol a Tervet 40 százalékkal, a braszó „Vörös Zászló“ részére készített öntött daraboknál, ahol 60 százalékkal teljesítették túl az előirányzást. Jóllehet egyes nyersanyagok kissé késve érkeztek, közös erőfeszítéssel mégis sikerült elérni, hogy az Állami Tervet ne csak elérik, hanem 10 százalékkal túl is haladják. Az üzemben máris nagy lendülettel kezdődött meg a munka az áprilisi Terv-előirányzásért.

## Megérkezett Aradra a két hónapi olaj-adagok kiutalása

Az aradi kereskedelmi igazgatóság-hoz tegnap megérkezett az ellátásügyi államtitkárságtól a kéthónapi olaj-adag kiutalása. A rendelkezés szerint a márciusi olajadagot az élelmiszer-könyvecske április 9-es számú „Diversze“ szelvényére, míg a májusi adagot a rendez májusi olaj szelvényre adják. Az olajkiosztást a napokban kezdik meg és mindenki kiválthatja a két hó-

napi adagot egyszerre, vagy pedig külön-külön is. Az árak és az adagok semmit sem változtak.

— AZ ARADMÉGYESI KERESKEDELMELI IGAZGATÓSÁG KÖZLI, hogy a nem alkalmazott lakosság és a nyugdíjasok 1949/50. évi tüzifa jegyeit később meghatározandó központok útján kapták meg, miután az alkalmazottak és intézmények részére kiadták a fenyjegyeket.

## Hallstein volt szappangyárost 4 évre ítélte szabotázsa miatt a Népbíróság

Az aradi járásbíróság Népbírósága tegnap tárgyalta Hallstein József volt aradi szappangyáros szabotázsa bűnperét. Hallstein ellen többen tettek feljelentést, hogy liszt szállítására nagyobb összegeket vett fel, a megrendelt lisztet nem szállította le és a pénzzel sem volt hajlandó elszámolni. Hallstein Józsefet 4 évi börtönrre és 10 ezer lej pénzbüntetésre ítélte a Népbíróság és elrendelte azonnali letartóztatását

## Rádióműsor:

VASÁRNAP, április 3

BUKAREST I. — 7.30: Hírek. — 7.53: Hanglemek. — 8.15: Magyar közvetítés. — 8.45: A Scanteia vezércikke. — 9: Gyermekóra. — 10: Hanglemek. — 10.50: A filharmónikusok nagyzenekarának hangversenye. — 13.22: Hanglemek. — 14: Rádiomagazin. — 14.20: Sajtószemle. — 14.30: Hírek. — 15.15: Falvak órája. — 16.35: Könnyű zene. — 17.30: Erdőkességek a Szovjetunióból. — 18: Szalonzene. — 18.40: Hangos Híradó. 19.10: Hanglemek. — 19.35: Rádiógyermek: Az állam támogatja a dolgozó földműveseket. Ion Vinte erdészeti miniszter előadása. — 20: Hírek. — 20.15: A rádió énekkara. 20.45: Könnyű szovjet dalok. — 21: A külföldi események szemléje. — 21.10: Szimfónikus zene. — 21.30: Szmthíradó. — 21.40: Ének. — 22: Hírek. — 22.30: Hegedű és zongora. 22.45: Táncczene.

BUKAREST II. — 7.30: Népzene. 9: Nevelő hangverseny (hanglemek). — 9.40: Balettzene. — 10.30: Szalonzene. — 11: Szovjet zeneszerzők művei. — 12: Zenekar. — 18: Glaszov hegedűhangversenye (hanglemek). — 20: Vonósnygyes. 20.30: Könnyű és táncczene. 21.30: Hanglemek. — 22.15: Ének. — 22.35: Hanglemek.

BUDAPEST I. — 8: Hanglemek. — 9: Hírek. — 9.20: Szív küldi szívnek. — 10.30: Hanglemek. — 12: Orosz muzsika. — 13: Hírek. — 13.15: Mozart hanglemek. — 14: Hanglemek. — 14.15: Hangos Újság. — 15.15: Ünnepi hanglemek. 16: Magyar nóták. — 17: Szórakoztató zene. — 17.30: Könnyű zene. — 18: Hírek. — 18.10: Táncczene. — 19.15: Orosz dalok. — 20.30: Hangos kövek a vasárnapi sportról. — 21: Hírek. — 21.35: Bernard Show: „Az orvos dilemmája“. — 23.40: A rádió énekkar.

BUDAPEST II. — 8: Hanglemek. — 10: Orgonazene. — 10.40: Magyar nóták. — 11: Fejtörő sőtá Zenepotámában. — 12.30: Orosz népdalok. — 12.40: Móríz Zsigmond: „Lélekvándorlás“. — 13: Gordon úr és családja. — 14.30: Jazzmuzsika. — 15: Szalonzene. — 16: Elbeszélés. — 16.20: Zongora. 16.45: Vasárnapi szemle. — 17: MÁV szimfónikusok. — 18: Cseh hanglemek. — 18.10: Irodalmi előadás. 18.40: Szív küldi szívnek. — 19.30: Irodalmi műsor. — 21: Szerenád. — 21.40: Könyvszemle. — 22.35: „Három a kislány“.

**Olvassa és terjesseze a Jövőt**

## Feketegyarmaton

# Ifjabb Nagy Sándor arról beszél, amit más a vak is lát...

Szegényparaszt és középparaszt megérti a jelen kötelességét és a jövő szavát

Tiszta, rendezett udvar Feketegyarmaton. Ott áll a szekér, a malomba akarnak hajtani vele. Nagy Sándor és fia Nagy Sándor most jöttek haza, répát vetni voltak. Arról beszélgetünk idősebb Nagy Sándorral, hogy hogyan megy a munka, a tavaszi vetéscsátában. A deresbajszu, nem sokszavu földmives úgy látja, hogy minden rendben megy, az emberek végzik a dolgukat, hull a mag a földbe. Ahogy kérdezzük és ahogy felelget, egyszerre csak, észre sem vesszük, már ifjabb Nagy Sándor beszél és már nem is kell kérdeznünk. Ifjabb Nagy Sándor hadifogságban volt és így sokmindent látott, olyesmit, ami mifelénk annyira érdeklő az embereket.

Még 1941-ben került át Magyarországra, — a katonáskodás elől ment és a horthy-rendszer ugyszólván azonnal besorozta katonának. Akkoriban dühöngött a sovinizmus, ami újabb sovinizmust vált ki és, ahogy mondja, „ott legalább azért nem bántották”, mert nem értette a vezényszót. Ifjabb Nagy Sándor, Feketegyarmatról elsőként katonaköteles ugyanoda jutott. — csak más úton, — ahová a sok ezer és tízezer romániai katonaifjú: a frontra. Amikor harcolni vitték, még keveset látott és tudott a világról, de rövidesen, — szinte észrevétlenül, — megváltozott a gondolkodása. A hitlerhadserg viselkedése, magyarral és románnal szemben tanusított magatartása hamarosan elpárolgottatták a benne élő tévhiteknek legalább egy részét.

### Ha tudnák itt nálunk...

Aztán fogságba került. A 17-es számú foglytáborba vitték és itt kezdődött meg az aradmegyei dolgozó parasztfjú átalakulása. A táborat a foglyok, a kapott utasításoknak megfelelően maguk szervezték.

Mindenki munkát kapott és munkájának megfelelő ellátást.

Ifjabb Nagy Sándort kolhoz munkára küldték, a légert ellátó konyhakertészetbe, ahol ő vezette a munkát.

— Hát bizony a kolhozban más-képpen kell dolgozni, mint itthon, de hiszen ez természetes is, jobb és könnyebb ott a munka, bőségsébb a hozam, ahol gépekkel művelik a földet, — mondja. — Mi, így munkaidőben, megállás nélkül végezzük a munkát, hogy elérte-remtsük a mindennapit. Milyen másképpen megy mind ez a kolhozban... Ha tudnák itt nálunk...

És már beszél is arról, hogy mit jelent a gépek használata, arról, hogy miképpen járják a szovjet föld duster-mesü holdjait a traktorok és végzik jobban, gyorsabban a munkát.

Beszél arról, hogyan aratnak a kombinált gépek és ontják a mindjárt kicsépelet gabonát. Szól a jószándéku, megelégedett és boldog kolhozparasztokról, akiket megta-

nult szeretni és akiket olyan jól lehet együtt dolgozni.

Elmondja, hogy ott mindenkiről gondoskodnak és hozzá jól gondoskodnak. A munkára járó magyar hadifoglyok rendes szovjet katonaruhát kaptak. Nem rongyosat, nem cafatokban csünygő foszlányokat, hanem meleg, kitűnő holmikát, amelyek közül a „paplankabát” — vattával bélelt, varrottfeletű ruhadarab ez, — még sokáig itthon is jó szolgálatot tesz majd.

— A verseny, — beszéli, — mindennapos munkájához tartozik a szovjet embernek. Versengenek az emberek, mert tudják, hogy miért dolgoznak. Versenyben voltak a táborok dolgozói is és aki győzött, aki

### Mindenki meglátja majd milyen jó dolog az összefogás

Azután megint „hazajön” az emlékek közül ifjabb Nagy Sándor és azt mondja:

— Bizony, régen volt, amikor én innen elvagyódtam. Sok minden történt azóta. Megváltozott már nálunk a világ, nem miné nek el többet és én várom, hogy tovább változzék. Mert én szívesen dolgozom a közösségért, együtt a többiekkel, hogy nálunk is gépek legyenek, meg jó világ. És mindenki meglátja majd, milyen jó dolog az összefogás. Itt van például Fekete-

a legjobb munkát mutatta fel, az jutalomban részesült. „Itt van 500 rubel, mondták néhányszor nekem is, jól dolgoztál a versenyben”

— emlékezik ifjabb Nagy Sándor, aki elmondja, hogy a Szovjetunióban mindenkinek munkaképessége szerint állapítják meg: mennyit dolgozik. Az erősek nyolc órát, a gyengébbek kevesebbet — s rögtön hozzáteszi: „Mikor volt ez nálunk...” De persze senki se higgye, hogy a kolhozok hazájában csak úgy „fél-válról” dolgoznak. Jól megfogják ott a munkát, hanem többet, mint amire képes, amit megértés nélkül végezhet, senkitől sem várnak. Éppen a verseny az, ami viszi, röptíti a munkát — s ennek eredményét mindenki élvezi.

gyarmat, a maga szétszórt földjével. Itt is, ott is földdarabok, a Körösön túl is gyarmati földek... A vak is látja, hogy itt nem lehet úgy megművelni a földet, mintha egytagban, kagondolva csinálnánk, együtt-sen, gépekkel. S a szegényparasztoknak, s a dolgozó középparasztoknak soha sem volt olyan jó dolga, mintha mindnyájan összefogunk majd és munkánkkal nálunk is eljutunk majd oda, amit magam láttam és tapasztaltam...

## Jelentős eredményeket értek el az I.P.E.I.L. aradi körzetének dolgozói

A bányafa termelésben 217 százalékkal túlhaladták a termelési előirányzatot

A fatermelés egyike azoknak a kincseknek, amelyekkel a múltban a legközönségesebb rablógazdálkodás folyt és amelyeknek ujjszervezett, a nép szolgálatában álló felhasználását a szocializmust építő munka során teljesen új alapokra helyezték. Megteremtették a faipar szocialista szektorát és ez a szektor ma már fontos részét képezi az Állami Terv végrehajtásánál. A fa nemcsak fűtőanyag, de számtalan úton kapcsolódik az egész gazdasági életbe és éppen ezért az e téren elért eredmények egyben a bányaipar, a közlekedés, az építkezés fontos tényezői.

Mint minden vonalon, e vonatkozásban is rendszerezéssel kezdődött meg az új rendszer alkalmazása és az elmúlt év októberében átszervezték a reakciós időkből visszamaradt CAPS-t. Az új szerv IPEIL néven működik és tevékenysége során szép eredménnyel kapcsolódott a szocialista építőmunkába.

Az aradi székhelyű IPEIL tevékenységi köre Arad, Bihac- és Temes megye, valamint Szörény megye egy része.

Az aradi körzethez tartozó vállalatok 3300 kottézi és 278 irodai alkalmazottat foglalkoztattak, s lözöttük legnagyobb és legjelentősebb a déltai furnirgyár, amely mint Délkeleteurópa legnagyobb ilyen üzeme már két váltásban exportra dolgozik.

Az aradi körzet januári és februári

munkarendjében bizonyos változás történt, mert a termelés súlypontját a bányaiparban oly fontos bányafa termelésre helyezték. Így januárban néhány termelési ágban csökkentették a termelési előirányzatot, viszont a bányafa kitermelésnél 175 százalékos túlteljesítést értek el. Ugyancsak túlteljesítés volt puha-tűzifában (32 százalékos), vasuti talpfában (17), tölgy-talpfában (78), fenyőanyagban (225), tölgy-fűrészáruban (30), bükk-fűrészáruban (25) és parketta-fában (68).

Eredményesen dolgoztak a fafeldolgozó üzemek is, amennyiben temesvári vonatkozásban 93, aradi vonatkozásban 47, Bokszegezen 20, Mezőtelegden pedig 39 százalékos túlteljesítést értek el januárban.

Szembetűnő az eredmény a volt Kornis-féle fafeldolgozó üzemben, ahol a tökéletes gazdálkodás idején a termelési tervet csak 70 százalékosan teljesítették, míg most 47 százalékos túlteljesítést értek el.

Februárban a bányafa kitermelés már 217 százalékos túlteljesítést mutatott fel. Tölgytalpfában 168 százalékos volt a túlteljesítés, tűzifában 33, yálto talpfában 24, bükk-talpfában 60, iparvasuti talpfában 102 százalékos. Februárban nehézségeket okozott az időjárás a bükk-fűrészáru termelésénél, ami kihatott a telegdi reldolgozó üzem munkájára. A többi üzemek február-

Idősebb Nagy Sándor — 8 holdas földmives — még csak bólogat. Ő már hallotta mindezt. Hallotta és tudja. A fia mondta. Amit pedig ifjabb Nagy Sándor átélt, látott, tapasztalt azt idősebb Nagy Sándor is elhiszi és elfogadja. Eleget dolgozott, fáradt már életében, mert nem könnyű sor a dolgozó paraszt sora. Bizony sokat kellett küzdeni a földdel, a földért, meg „azok” ellen, akik kiszípolyozták.

Hát ha dolgozni kell, hogy jobb legyen, akkor bizony ő is ott lesz. Amit pedig a Nagy-család tud, azt sokan mások is tudják Feketegyarmaton. Tudják már, hogy mit jelent a szegényparasztok és a középparasztok összefogása, a munkásosztály vezetésével és a népi demokrácia kormányzatának támogatásával.

Itt, ebben a faluban is, az emberek többsége egész életében dolgozott. Hiszen volt idő, amikor a fél falu béres volt a közeleli habsburg-uradalomban. Munkájukért soha sem kaptak meg azt, amit megérdemltek. Sokat és nehéz dolgoztak, külön-külön kiszolgáltatva a kizsákmányolóknak. Dolgozni tudnak és szeretnék és tudják: ha a föld iránti szeretetükkel együtt ezt a munkát adják a közösségnek, akkor majd számukra is valósággá válik az, amiről ifjabb Nagy Sándor, volt hadifogoly személyes tapasztalatai alapján annyira minden jót tud elmondani...

Végül ér a szó, búcsúznak. Idősebb és ifjabb Nagy Sándor kezét ad. És a két kérges tenyér szorítása, a szemek nyugodt csillogása, a mosoly az arcokon arról beszél, hogy ez a két ember, — mint rajtuk kívül annyian, s nap nap után többen, — tudja, miért dolgozik az idej, tavaszi vetéscsátában!

ban is túltejesítést értek el.

Foglalkozik az aradi körzeti IPEIL az anyagmegtakarítás kérdésével is és bár az elért eredményekről még nincs kialakult kép, gépkező olajban, hengerolajban és fűtőanyagban sikerült megtakarítást elérni, elsősorban az iparvasut mozdonyainak megfelelő kezelésével és a leközelítés jó szervezésével.

Komoly probléma a szakemberutánpótlás és ennek szolgálatában az ujaradi faipari iskola mellett szakmai kiképző oktatásról gondoskodtak.

Volt már verseny is az IPEIL körzetek között és a verseny feltételeket a sebési és belényesi körzet egyformán 121 százalékkal, a váradai 115 és a berzovai 107 százalékkal teljesítették.

Mindezeket az eredményeket természetesen a dolgozók munkájával érték el. Megváltozott a hangulat ebben a termelési ágban is és a dolgozók magatartása munkájuk iránt úgy fejlődött, amint a szocialista szektor szervezése mindjobban kidomborodik. Jó példája annak, hogy milyen kitűnő a hangulat, az IPEIL elsőszámú egysége, a fűrészárugyárban. Nagy V. üzemi levezőnk beszámol arról, hogy a szakszervezeti csoportvezetők mennyire az öntudatos osztályharcos szellemnek ténáltak meg.



## Vasárnap folytatják a „Népi sakkverseny” mérkőzéseit

Népi Sportszervezet aradmegyei tagozatának kerületi sakk szövetsége vasárnap folytatja az egyes szakszervezetek és iskolai bajnokok egymásközi mérkőzéseit. A „Népi sakkverseny” keretében lebonyolításra kerülő versenyek időbeosztása a következő:

Az AMTE Vörös Lobogó Cosbuc ucca 1. szám alatti helyiségében Drummer Ferenc (Dózsá-gyár), Klein Tibor (SFP), Lengyel Aladár (Higiena), Korcsog Géza (Vörös Lobogó), Kurucz G. (Fierarul), Komlódi E. (Teba), Kádár Árpád (November 7), Mihailovicj (városi alkalmazottak), Szabó Sándor (szabóipari munkások), Pop Ovidiu (CFR), Morgenstern (UTA), Pongráz (grafikai szindikátus) férfi játékosok mérkőznek,

míg ugyanott a női játékosok közül Kónya Mária (Higiena), Teleman Tuta (CFR), Buzás Margit (SFP), Bakos Julia (városi alkalmazottak), Fekete Róza (Vörös Lobogó) tartoznak megjelenni. A verseny vasárnap reggel 9 órakor kezdődik.

Az iskolás csoport bajnokai: Ignat Ioan, Gornic (Ifjúsági Szövetség), Santau (CFR ipariskola), Ienciu (ipariskola), Banta (fiuliceum), Kirch (Magyar Vegyes Liceum), Tomus (technikai iskola), a lányok közül Bivol Elena (leányliceum), továbbá a leány pedagógiai iskola, a szakmai középiskola, a tehetségi iskola, a szakmai középiskola, a tehetségi iskola női bálnokai vasárnap reggel 9 órakor az ARLUS helyiségében vesznek részt a versenyen.

## Megérkeztek Aradra az új halászejegyek

Az aradi „Navodul” sporthorgász egyesület megkapta a halászati felügyelőségtől az új évadra szóló jegyeket. A kiosztást már tegnap meg is

kezdtek. Minden kedden és pénteken délután 3-tól 7 óráig a Navodul helyiségében lehet előjegyezni az új halászejegyeket.

## Ünneplik a kitüntetett aradi sportolókat

Ma, szombat délután a Népi Sportszervezet nagyarányú sportünnepe keretében osztja ki a sportérdemekért kitüntetett aradi sportembereknek a bukaresti Központ által fejelelt dí-

jakat. Az ünnepe délután 4 órakor kezdődik a Nicolae Bălcescu Népi Atheneumban (volt Savoy mozi) és az ünnepélyes díjkiosztáson kívül különböző teremsport-bemutatók is lesznek.

## Csehszlovákia-Románia válogatott tenisz-mérkőzés

Az országos tenisz-szövetség érdekelt válogatott mérkőzést kötött le: Csehszlovákia válogatott teniszcsapata mérkőzik Bukarestben a Román Népköztársaság teniszszövetségével. A csehszlovák csapatban Drobny,

Európa egyik legjobb játékosai, Cernik, Krajesik és Solk, valamint Nuskova és Zvidhalova női játékosok szerepelnek. A versenyt Bukarestben április 21-25 között bonyolítják le.

## Válogató ökölvívóverseny

Vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel a volt ARO moziban válogató ökölvívó versenyt rendez az aradi ökölvívó alkerületi szövetség. Ezen a versenyen a legjobb aradiak vesznek részt, Bokay, Amar, Zabus és a többiek, úgy hogy érdekes küzdelmek várhatók.

## Hippach Ferenc

Arad, Ecaterina Teodoriu 4.

Elsőrendű kárpitos munkák.

Karórák, zsebórák, óraláncok, ezüstök, kristálytárgyak, disztárgyak mélyen leszállított árban

kaphatók **Özv. Hartmann Kálmánné** bizományi üzletben, ARAD, Köztársaság-utja 98

## CSÁKY órás

elismert legjobb órajavító műhelye

ARAD, Köztársaság-utja és Closca-ucca sarok

## Vasárnapi sportműsor

A vasárnap sportja ismét érdekes, változatos. A labdarúgás hívei a B-ligás CFR Arad — Sodronyipar (Aranyosgyéres) mérkőzést tekinthetik meg, de teljes kerületi bajnoki forduló is lesz. Délelőtt mezei futóversenyt bonyolítanak le a volt Helias pályánál, a leányliceum tornatermében pedig a bukaresti Hódsegreg vívócsapat mérkőzik 10 órai kezdettel az aradi vívócsapattal. Ugyancsak délelőtt 10 órakor az ARO-ban válogató ökölvívóversenyt rendeznek, reggel 9 órakor pedig a „Népi sakkverseny” fordulót bonyolítják le az AMTE Vörös Lobogó és az ARLUS helyiségekben.

Rendeljen

**gyermek kocsit**

olcsó áron

MAJOROS női

ARAD, Dorobantilor 31. sz.

# Apróhirdetés

ÜLŐ fürdőkád cimpelből jó állapotban eladó. Metianu ucca 2, II. em. 16. 1845

MAGÁNHAZ udvarban és 2 szobás apartament, komfortos, eladó. Cim a kiadóban. 1846

NŐI-FÉRFI ballonkabát, leánykaru, kosztüm, férfiöltöny és cipő eladó. Érdeklődni házmeztérnél, Closca 5. 1847

ITT A TAVASZ! Feltétlenül hozassa rendbe férfikalapját és nyakkendőjét Weinbergerné Dónáth Elza üzletében. Metianu ucca 15 alatti. A legszebb és legolcsóbb alakítások. 1848

FÉL topolya háló sürgősen eladó. Sarmiseghetuza 20, d. u. 4-5-ig. NŐI kabátszövet, barna, tiszta gyapjú, négy és fél méter, eladó vagy elcsere-eladó. Cosbuc ucca 21. legalsó csengő. 1853

NAGY mázsamérleg, kétszer 3 méter ponyva eladó. Cim Reclamában. Eminescu ucca 4. 1854

RÁDIÓ Körting, 4+1. világvevő, olcsón eladó. Cim Reclamában. Eminescu 4. 1854

KÉT szimentál; tehén, olajtengerlyes hajítókocsi számszámmal együtt eladó. Zsigmondháza, Sever Scaula 8. Ujarad hid mellett. 1857

MAGÁNHAZ eladó. Érdeklődni Doamna Balasa 232. 1858

FÜZÖT, melltartót Weinbergerné Dónáth Elza üzletében szerezzé be. Női kalapok alakítása. A legszebb munka és legolcsóbb árak.

ÖRÖKLAKÁSOK, 3-4 szobás eladók. Mircea Cristea tér 5. Érdeklődni házigondnoknál: apart. 15. d. u. 2-4 között. 1854

ELADÓ bejött ebédülő perzsaszőnyeg, üveg- és porcellánszervizek, egyajtós jég szekrény, porszívó, villanytejszó és kályha, nyugagy, bútoros szter, fürdőszoba-felszerelés. Avram Iancu tér 5-6. I. emelet.

JÓ állapotban lévő mély steppelt gyermek kocsit eladó. Romanilor út 29. közepes csengő. 1836

CIÁNGÁZ polskairást szavalólassal vállal. Gáspár, Köz'ársaság útja 67. 1837

JÓ állapotban lévő mély steppelt gyermek kocsit eladó. Muciu Scaevola 30 (szemben a gázgyárral).

VASTARTANY, 3 mm-es, 1500 lteres, ötnegyed-es vascsövek és köstek eladók, Eminescu 30, portánál. 1839

FESTETT kombinált szoba és egy konyha eladó. Strotescu 15. 1840

SIRKERT felsőtemetőben sírkövel eladó. Luptei tér 15. 1841

KIFOGÁSTALAN mély steppelt Szepessy-kocsi eladó. Frimu ucca 19. ap. 21. 1842

KIFOGÁSTALAN ballonkabát magas férfinek megvételre kerestetik. Metianu 26, apart. 2. 1834

Elektro mehanikai és rádiójavítást vállalok

ZÁRNA GHEORGHE

ARAD, Köztársaság-utja 39

Telefon: 12-95

Poloskairást, parkettasuroolást vállal

## LOVAS

Köztársaság-utja 90. szám

STEINGASSER MIHALY

szabószágon  
Arad, Köztársaság-utja 95

SZEPESY mély gyermek kocsit eladó. Cap. Ignat 54. 1844

MODERN polituros díőebédülő topolyabeféttel, Philips rádió, nagy és kis szőnyegek, ágyneműhuzal, lenvászon eladó. Ec. Teodoroiu 7, ap. 3. 1771

KOMBINÁLT szoba és konyha, nagyon szép, sürgősen nagyon olcsón eladók Sever Scaula ucca 12. Zsigmondháza, a hid mellett.

KOMPLETT borbélyberendezés eladó. Lac Barna 1. 1824

KÉTSZEMÉLYES reklamié eladó. Kapa ucca 23. 1825

ARAGÁZ-rezso búdónel és jég szekrény eladó. Baritiu 1-3. 1826

KÉT méhcsalád Kuntseh-kapárban, két kilógram müléppel és egy ráccsal eladó. Megtekinthető: Yost, Saguna út 6. 1827

ELADÓ kabát, ruhák, asztalterítők, férfi cipő, virágállvány, eszillár, szőnyegek, küsszekrény, mosóteknő, ebédülő, paradicsomos üvegek és befőttes üvegek. Tauber, Textilkolonia 3, 2-4 között. 1828

SZEPESY mély gyermek kocsit és szürke bunda eladó. Egalitate 14. Mosóczi-telep. 1829

MEGBIZHATÓ mindenek bejáró főzőnő állást keres. Sft. Dumitru 4. 1930

ELADÓ 12 személyes abrosz. Frimu 7. apart. 10. 1831

EBÉDLŐBUTOR, síma, Lengyel gyárterményű, eladó. Delavrancea 1. 1832

ELVESZETT Tapasztó Mihály, Arad-Gáj, Fantana ucca 21 sz. lakos buletinja, semmisenek nyilvánítja. 1833

PAPLANOKAT készít, ha piszkosok újjátisztítja. Glück, Baritiu (Rákóczi) ucca 8. Avram Iancu piactér mellett. 791

FUTAR BUKARESTBE minden SZERDÁN. Átveszünk külföldi megbízásokat. „OLYMPIKON” iroda, Arad, Alexandri 3. Telefon: 20-49.

ELSŐRENDÜ dióháló és egy reklamié eladó. Saguna út 143. 1812

VEZÉK kis esztergapadot jó állapotban, mágnes tárcsát 150-250 mm-ig és tizedes sprál fűrőt. 0+2+9. Cimeket a kiadóba. 1759

KISMÉRÉTU jargányt megvételre keresek. Borisz Ferenc, Buteni.

KERÉKPÁR teljesen jó állapotban eladó. Dobrogeanu Ghera (Orzi ucca) 7 szám. 1859

Dr. ROMULUS VASILE információs iroda. Kálvin ucca 50. — 3-6 között. Vállal bármely városban különböző megbízásokat, valamint elveszett iratok beszerzését.

MODERN sportkocsi eladó. Dr. Cozma, Episcopiei 1. 1856

## Székel László

lértiszabóság

Arad, Eminescu 28 sz

Völegényi ruhakölcsönzés és eladás.

## Dr. RADA

elköltözött

Ilie Pintilie-ucca 4. sz

(volt Hasszinger-ucca)

# Korlátozzuk a kulákságot — a kizsákmányoló osztályt

A Scantéa 1949 március 27-i (1386) számában megjelent cikkéből.

Egyik legjelentékenyebb oka annak a szegénységnek és szükségességnek, amely a kormány minden erőfeszítései ellenére, hogy életüket megkönnyebbítse, még mindig a dolgozó parasztságra nehezedik, a kulák kizsákmányolás.

## A száma kevés,

de ravasz és harácsoló kulákság rátette kezét a legtöbb és legtermékenyebb földre, kezében van a legtöbb munkaeszköz, sőt mezőgazdasági gép és traktor is; a kulákoké a legtöbb és legjobb írás állat is. Egyeseknek a kulákok közül üzletük és kereszójuk van a faluban, másoknak malmuk, olajprésük, vagy szeszfőzőüstjük; mások pedig kitérjedt erdőkkel rendelkeznek, vagy jelentékeny terjedelmű szőlőssal, gyümölcsösökkel, vagy legelővel. A kulákok, hogy leplezzék gazdaságuk igazi forrását, azzal bolondítják a túlbizsékes szegény- és középparasztokat, hogy vagyoniukat csakis „munkájukkal és szorgalmukkal” szerezték.

Csak munkájukkal és szorgalmukkal? Ugyan, dehogyan! Akkor, hogy lehet az, hogy annyi szorgalmas szegény- és középparaszt, aki éjjel és nappal dolgozik, alig tud a szegénységből kijutni? Hogyan lehetséges az, hogy annyi dolgozó, aki arcának verejtékében küzdök éppén a kulák földjén, még bár a szegénységet és éhséget sem tudja elűzni otthonából? Pusztán a munkája és „szorgalma” révén sohasem létehet volna kulák a kulákból.

## Nézzük például

az ilfovmegyei Otopeni községből Anghel Stefan zsiroszadát. Hogyan jutott ez a kulák ahhoz, hogy ura legyen több, mint 100 hold szántóföldnek? Először összeszedte a falu szegény- és középparasztjaitól olcsón a tejet és azt Bukarestben háromszoros áron adta el. Az így gyűjtött pénzből üzletet és korcsmát nyitott, ahol uzsoraárakat vett a szegény- és középparasztoktól. Akik adósságra vásároltak, azoknál a kulák megvárta, amíg semmi pénzüik nincs és akkor árujáért cserébe csaknem ingyen, földet, tehénét vett el tőlük. Míg az ő vagyona egyre nőtt, a szegény- és középparasztok körülötte még jobban elszegényedtek. Egy sek elszegődtek éhbéért dolgozni a kulák földjére. Az aszály idején a dolgozó parasztok kukoricalisztet kértek kölcsön a gazdagoktól, hogy csillapítsák gyermekeik éhségét. A kulák cserébe elrabolta tőlük utol-

só darab földjüket, marhájukat, szekereiket, sőt még háztartási eszközeiket is. Ma ennek a kuláknak 100 hold földje van és a leggazdagabb háztája Otopeni-ban. Hogyan növekedett ez a gazdaság? Vajjon Anghel Stefan munkája és szorgalma révén? Egyáltalán nem. A szegény- és középparasztok kénytelen kizsákmányolása és kifosztása, üzérkedés és ravaszkodás árán. Létezik talán valahol kulák, aki másképp gazdagodott volna meg, mint hogy kiuzsorázta a városi dolgozókat, kizsájtolta a dolgozó parasztság erejét, másképp, mint csalással és rablással? Kétségtelen, hogy ilyen kulák nem létezik!

## Ime, ezért nem tekintheti

a munkásosztály a kulákat dolgozó parasztnak, hanem csak annak, ami: piócának, amely évtizedek óta szívja a szegény- és középparaszt véreit. Ime, ezért nem nézik a dolgozó parasztok a kulákat maguk közül valóknak, hanem ami a valóságban: véres kizsákmányolóknak és fosztogatóknak — osztályelleneseknek.

A kulákok azonban nemcsak a dolgozó parasztságot rabolják ki, de kifosztják ugyanakkor a városok dolgozóit is, akiket a kereskedőkkel együtt kiuzsoráznak s akiket megkiszájtálnak kiéhezteni.

## A kulákok

Ellenszempülnek a Párt és a kormány minden rendszabályának, amelyek a dolgozó parasztság támogatását, életviszonyaik megjavítását célozzák.

Hogyan is feleljen meg a kuláknak az, hogy a ma, munkásosztály-vezéte állama például hiteleket nyújt a szegény- és középparasztoknak, hogy szarvasmarhát vásároljon? Ez a kulákok számára azt jelenti, kicsúszik közülük a lehetőség, hogy egy pár ökör bérbé adásáért hét bört nyúzsanak le a parasztról. Hogyan is tesszenek a kuláknak, hogy az állam vétőmaggal, mezőgazdasági gépekkel és traktorokkal segíti a szegény- és középparasztságot? A kuláknak ez azt jelenti, hogy a dolgozó parasztok nem lesznek kénytelenek kifosztani magukat, és kiuzsorázni a kulákoktól.

## A kulák ellensége

a népi demokratikus állam a politikájának, mert érzi, hogy ez fokozatosan megszabadítja a dolgozó parasztságot a kulákok fojtogató szorongatásától. A kulákság ellensége a népi demokratikus rendszernek, ellensége a munkásosztálynak és a dolgozó parasztságnak. Ezért a kulákok megkísérik szabotálni a vetési terveket, elrejténi a gabonát, kiéhezteni az országot. Megkísérik megakadályozni a szegény- és középparasztságot abban, hogy felhasználják a munkásosztály és az állam segítségét.

Világos, hogy a munkásosztály és a dolgozó parasztság nem hagyhatja, hogy a kulákok kégyük-kedvükre fosztogathassanak és a végtelenségig gyarapíthassák vagyoniukat a dolgozóké verejtéke árán. Ez azt jelenti, hogy a városok ellátását ezekre

az üzérekre bizzuk, azt jelentené, hogy a szegény- és középparasztokat a kizsákmányolás prédájául hagyjuk.

Megtudjuk ma végleg szüntetni a kulák-kizsákmányolást? Még nem. A kulák-kizsákmányolás csak a nagy, kollektív gazdaságokra való áttéréssel írható ki gyökeresen. Eppen ezért a munkásosztály, élén a Párttal, előkészíti a mezőgazdaság szocialista megszerzésének feltételeit. De ehhez minél több traktorra, gazdasztra és szakértőre van szükségünk. Ehhez a dolgozó parasztság széles tömegeinek felvilágosítása szükséges.

## De már most korlátozhatjuk

és minél inkább korlátozunk kell a kuláknak azt a lehetőségét, hogy gazdagodjék, kiuzsorázza a városi munkást és kizsákmányolja a szegény- és középparasztot. A kulákság korlátozása, — ez ma Pártunk politikája, amelyet a dolgozó parasztoknak teljes erővel támogatni kell.

Minél határozottabb politikát folytatunk a kulákokkal szemben, annival jobban segítjük a középparasztokat, hogy megszabaduljanak a kulákbefolyás és kizsákmányolás alól és hogy — a munkásosztály vezetése mellett a jobb élet felé haladjanak.

A pártszervezeteknek el kell sajátítaniuk a RMP KV-nek 1949 március 3-5-i teljes ülésén megszabott politikai vonalát, fel kell világosítaniuk a dolgozó parasztságot a kulákság kizsákmányoló jellegéről és mozgósítaniuk kell őket a kizsákmányolás korlátozásáért folytatott harcra. Az államszervezeteknek szigorúan alkalmazniuk kell az osztálypolitikát a falun, megvédeni a dolgozó parasztság érdekeit a kulák-kizsákmányolás ellen.

Csakis ennek a politikának helyes alkalmazásával erősítjük meg a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségét, a munkásosztály vezetése mellett és csakis így haladunk előre, a szegény- és középparasztok teljes mindenféle kizsákmányolás alól felszabadítása felé.

**Április 5-én**  
három hónapos tanfolyam kezdődik.

**Hívajásos gépkocsivezetők számára a gépkocsivezető iskolában, Lenin-ut 25-27. Beiratkozások lentí időpontig naponta az iskola titkárságánál.**

Igazgatóság.

**HUPPERT MIKLOS**  
szabósága  
ARAD, Bariliu-uca 23 szám  
Telefon: 28-40

## Értesítés.

Kérjük az összes cukorrépatermelőket, akik Aradon, vagy Aradhoz tartozó kerületekben laknak és akik 1949. évre szerződést kötöttek, hogy mivel az idő kedvező a vetésre, jelentkezzenek a cukorrépa magért a gyárban.

Azok, akik szójára kötöttek szerződést és szintén Aradon vagy Aradhoz tartozó kerületekben laknak, április 10-én jelentkezhetnek a mag átvételére.

Az Arad-, Temes-Torontál- és Bihar-megyei cukorrépatermelők, akik a múlt év folyamán átadták a répat a gyárnak és kérvényezték a melaszt április 1-étől kezdve készpénzfizetés ellenében átvehetik járandóságukat a gyárban. Az átadott répamennyiség után 1 százalék melaszt kapnak, a szerződés értelmében.

**Aradi Cukorgyár.**

## Popular-mozgó

Előadások hétköznap: 3, 5, 7, 9. Vasárnap: 3, 4.30, 6, 7.30, 9 órakor.

Ma bemutatja

**Jön a tavasz**

Színes rajzfilm.  
Gyermekek Hete

## Victoria-mozgó

Előadások: 3, 5, 7, 9-kor

Ma!

Három férfi egy szerelem

Szellemes francia vígjáték

Fősz.: Odette Joyeux,

Jules Berry.

## Uránia-mozgó

Előadások: 3, 5, és 7

Vas.: 3, 5, 7 és 9-kor

Ma a szovjet filmgyártás hatalmas alkotása

**A harmadik csapás**

Alexej Dikii — Nicolaj Bogolincev

## Corso-mozgó

Előadások: 3.30, 5.30, 7.30 és 9

Vas.: 11.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

**Az „Aradul” aruház  
kultúrtermében**

**Vasárnap délelőtt fél 10 órakor  
a „Jövő” levelezőinek verseny  
kiértékelő értekezlete**

A „Jövő” levelező versenyének vasárnapi eredménykiírdetése és a díjaknak kiosztása a kitüntetettek között, egy munkaszakasz befejezését jelenti. A közben lefolyt munkában üzemi és falusi levelezőink derekasan kivették részüket. Erről a munkáról készítettük mérleget, lemérve erőinket és gyengeségeinket, hogy az ezekből leszűrt tanulságok alapján dolgozhasunk tovább megkezdett munkánkon, azon az úton haladva, amelyen elindultunk: a szocializmus megvalósítása felé. Az a cél, — amelyért a munkásoktól már hosszú évtizedek előtt megindította a harcot, a magunk és hozzánk tartozóink, — valamint dolgozó népünk érdeke szükségessé és kötelezővé teszi, hogy a megkezdett harcot tovább vigyük becsületesen. A Román Munkáspárt vezérfonta, Marx-Engels-Lenin-Stálin tanai alapján megtanított arra, hogy ebben a harcban számolnunk kell erőnkkel, de gyengeségeinkkel is. Mert az eddigi hosszú harcok során, küzdelmek és vereségek tapasztalatai meggyőzték arról, hogy a mérleg akkor is billen, ha nem nézünk oda.

A munkásoktól és dolgozó parasztságtól még igen sok új fegyver áll szolgálatára, ezeknek értéke a toll vagy ceruza. A dolgozóknak meg kell tanulniuk ezt a fegyvert is forgatni. Mégpedig jól forgatni. Két lényeges és be is következik. Bizonyíték rá a „Jövő” levelező gárdája, amely jó példával jár elöl. Megmutatták és bebizonyították, hogy a kalapács nyelétől, vagy ekoszarvától megkérgeződött kezek a pennát és ceruzát is tudják forgatni. Megmutatták és bebizonyították, hogy ami szokatlan, az nem lehetetlen. Közülük már nem egy bizalommal és otthonosan jár be szerkesztőségünkbe, mert megértette, hogy lapunk az ő lapja, minden becsületes dolgozó lapja. Megértette, hogy a sajtó hatalmas fegyver a nép szolgálatában és ezt a fegyvert már részben ő irányítja. Levelező gárdánk tagjait és a sajtó iránt érdeklődőket szeretettel várjuk a vasárnapi gyűlésünkre, amelyen képességeinkkel és hibáinkkal együtt megismerkedünk azokkal a levelezőinkkel is, akik ebben a versenyben ki-tüntek, akik becsületos hittel és meggyőződéssel álltak mellénk, a közös cél, a közös harc és közös győzelem érdekében.

**Löwinger úrpád**  
költőháza üzlet  
**8-án megszűnik.**  
Olcsó kiadás  
Alexandri-ucca 5. szám alatt  
(Salae-ucca)

**A szövetkezetbe tömörült szabó-  
üzemek 50 százalékos forgalmi-  
adó kedvezményben részesülnek**

**A „Soli daritatea” szabómunkás szövetkezet 2545 lejért  
készít lértöltényt a forgalmi adó kedvezmény  
alkalmazásával**

A Hivatalos Közlöny pénzügyminiszteri rendeletet közölt, amelynek értelmében a szövetkezetbe tömörült szabóüzemek 50 százalékos forgalmi adó kedvezményben részesülnek. Ez a rendelkezés ismét bebizonyította, milyen komolyan támogatja a kormány a szövetkezeti mozgalmat és ennek keretén belül milyen támogatást nyújt a szövetkező kisiparosoknak is.

A kedvezmény igen jelentősen olcsóbbá teszi a ruhakészítést, mert azok számára, akik a szövetkező szabóságoknál dolgoznak, például a következő kedvezményt biztosítja: elsőosztályú szabóság öltönykészítésért 3000 lej számít, ehhez a forgalmi adó 1050 lej, vagyis az öltöny elkészítése 4050. Ezzel szemben az aradi Solidariatea szabómunkás szövetkezet, amely az utóbbi időben annyira megerősödött, hogy ma már elsőrendű munkát ad, a kedvezmény alkalmazásával a következő áron ké-

szít férfiöltényt: munkadíj 2160 lej, kedvezményes forgalmi adó 385 lej, összesen 2545 lej.

Az aradi Solidariatea szabómunkás szövetkezet összes dolgozói megértették a kormány intézkedésének jelentőségét és kötelezettséget vállaltak arra, hogy bár a múltban is mindent elkövettek, hogy kifogástalan munkát adjanak, ezután még fokozottabb gondot és pontossággal teljesítik munkájukat. Múltkor akarnak hozzá ahhoz az intézkedéshez, amellyel a pénzügyminiszter a szövetkezetek és egyben a ruhakészítő dolgozók segítségére sietett.

LEVELEZŐ.

**Hálószobák, kombinált szobák  
ebédlők, konyhaberendezések,  
rekamiék, szalonok és matracok  
legolcsóbban**

**POLÓNYI-nál**  
ARAD, Köztársaság útja 4

**Április 3-án történik a fürdőhelyre  
javasolt dolgozók orvosi felülvizsgálata**

Vasárnap, április 3-án felülvizsgálják azokat a dolgozókat, akiket 1949. évre fürdő- és üdülőhelyre ajánlottak. Ez az utolsó terminus, április 3-ika után már nem történhetnek javaslatok fürdő-

re való küldésre vonatkozóan. Az április 3-iki felülvizsgálaton csak azok jelenhetnek meg, akiket március 27-én nem vizsgáltak felül.

**Felhívás**

A ZSIDÓ DEMOKRATA BIZOTTSÁG április 3-án, vasárnap délelőtt 11 órakor népgyűlést rendez a „Nicolae Bălcescu Népi Atheneum” (volt Savoy mozgó) helyiségében, ahol ünnepélyes keretek között osztják ki az IOVR. törvénybe sorolt nyugdíj jogosultak első csoportjának nyugdíjnyomvecskeit.

A ZSIDÓ ARADMEGYEI VEZETŐSÉGE

**Az A.R.L.U.S.**

aradi fiókjának kerületi köre

április 3-án, vasárnap d. e. fél 12-kor magyar nyelvű előadást rendez az Arlus székházában  
(Köztársaság útja 86.)

**„A Szovjetunió ötéves terve”**

cimmgl.

Előadó: ADAMS SÁNDOR, mérnök  
Belépés díjtalan

**Gyógynövények gyűjtését megkezdjük.**  
Áprilisi teremben gyermekláncfű és kankalin-gyökér gyűjtése előirányozva. Ajánlatok egy kilogramos mintával

Societatea comerciala de Stat

**PLAFAR**

Centrul de colectare

ARAD, Petőfi-ucca 10. szám alá küldendők.

**M. N. Sz.**

APRILIS 4-én d. u. 5 órai kezdettel összevetéségi ülést tartanak, melyen a kerületi és az összes szakfelelősök, valamint helyetteseik megjelenni tartoznak.

VÁROSI INTÉZŐBIZOTTSÁGI ÜLÉS  
április 5-én délután 5 órakor.

— AZ ARADVÁROSI MEZŐGAZDASÁGI HIVATAL FELHÍVJA mind azokat, akik 1948. évben Zsigmond-házán kerthelyet kaptak, hogy haladéktalanul lássanak hozzá ezeknek a kerteknek április 10-ig történő bevetéséhez. A kerteket, amelyeket ezen idő után megművelés nélkül találunk, olcsónak adjuk megmunkálásra, akik hajlandók megdolgozni a földet.

— TANASE CONSTANTIN 39 ÉVES KÖVEZŐ MESTER a legutóbbi napokban Ujaradon dolgozott a villamos építésénél. Kedden délelőtt 10 órakor Tanase felhívást a munkahelyén hagyta és eltávozott. Azóta rejtélyes módon nyomavesztett. Aki valami közeli felvilágosítással szolgálhatna, az jelentkezzen minél előbb az aradi milícia büntető osztályának vezetőjénél.

— LETARTÓZTATOTT ARADI SZÉLHÁMOSNÓ. Az aradi törvényszék vizsgálóbírója tegnap az ügyészség előterjesztése alapján letartóztatásba helyezte Poca Doina trafikoszt, aki ismeretlenül különböző szélhámosságokkal több, mint két millió lejert csal. A vizsgálóbíró letartóztatást a törvényszék is jóváhagyta.

— A FAGYRÉSZELEK EGYESÜLETE vasárnap d. e. 9 órakor rendkívüli tanácsulást tart a kisiparos federáció helyiségében. A napirend fontosságára való tekintettel a tagok megjelenése kötelező.

— A MAT BORGYÚJTÓ KÖZPONT, (székhelye Aradon, Köztársaság útja 68. szám alatt), értesítj a bortermelőket (szőlőtulajdonosokat), hogy megkezdtek a borátvételt és naponta reggel 8-tól délután 4-ig átvesznek borkereskedőktől is a Köztársaság útja 68. szám alatti pincében.

— A MAT BORGYÚJTÓ KÖZPONT ARAD; Köztársaság útja 68. szám alatti pincében és málleron mérő készüléket vásárol.

— AZ AGIR MÉRNÖKEGYESÜLET (Episcop Grigorie Comsa, volt Episcopiei ucca 10 szám) felhívja mérnök és tehnikus tagjait, hogy vasárnap, április 3-án délelőtt 10 órakor közgyűlést tart, amelyen az 1949. év első évnegyednek tevékenységéről számolnak be. Adams mérnök a „Szocializmus és a mérnökök” címmel tart előadást. Ugyancsak közlik a tagokkal, hogy a mérnökegyesület könyvtára, új kötetekkel, folyóiratokkal hétfőtől—péntekig esténként 5—7 óra között a tagok rendelkezésére áll.

**Nyit-tér**

(E rovatban foglaltokért a szerkesztőség és kiadóhivatal semmiféle felelősséget nem vállal.)

Abrudean Josana szül. Irane elvált volt feleségemért semmiféle felelősséget nem válllok.

ABRUDEAN VASILE  
nyugdíjas.



# Művelődés

## Húsz aradi szakszervezeti kultúrcsoport felkészült az országos versenyre

Megkezdődött az énekkarok és táncsoportok „selejtezője”

A szakszervezeti kultúrcsoportok országos versenye hatalmas mozgósító erőt jelent kultúréletünk fejlődésében. Az ország minden részében nagy igyekezéssel készülnek erre a versenyre a táncsoportok és énekkarok, amelyek tudásuk legjavát adják, hogy minél jobb eredményt mutathassanak fel a versenyen. Az országos versenyben az aradi kultúrcsoportok is részt vesznek és csaknem három hete új számmal készülnek a küzdelemre.

Az aradi kultúrcsoportok ebben a versengésben most gyakorlatilag hasznosíthatják azokat a tapasztalatokat, amelyekkel a március 6-án bezárt négy napos arad megyei kultúrverseny során gazdagodtak.

Az aradi szakszervezeti ének és táncsoportok jóformán közvetlenül a megyei verseny után, teljes körültekintéssel kapcsolódhattak az országos versengésbe. Az aradi kultúrcsoportok még nagyobb igyekezettel, még több gonddal, körültekintéssel és még behatóbb próbákkal igyekeztek felkészülni erre az országos versenyre.

Örvendtes, hogy úgy a táncsoportok, mint az énekkarok újabb tagokat öleltek fel és ezáltal sokat javíthattak a minőségben. Ugyanakkor örvendtes az is, hogy újabb énekkarok és táncsoportok is alakultak, amelyek szintén bekapcsolódtak a versenybe.

Húsz aradi szakszervezeti kultúrcsoport nevezett be az országos versenyre. A húsz kultúrcsoport három napon keresztül mutatja be számait nyilvános előadások keretében a kiváló logatja a három legjobb énekkart és táncsoportot. Ezek április 17-én Temesváron szerepelnek, majd innen a legjobbak vesznek részt Bukarestben a végső döntőben.

Péntek délután ünnepi díszet öltött a Kultúrpalota nagyterme, ahol a kultúrcsoportok megkezdték versenyüket. Vörös drapériák, füzérek, zászlók, jelszavak és a munkásosztály vezetőinek arcképei díszítették a nagytermet, jellelül annak, hogy a dolgozók ünnepi eseménynek tekintik a kultúrversenyeket. „Népi művészetünket a felszabadított munka szellemében, a proletár hazafiasság és nemzetközség nagy eszméi hatják át” — olvastuk az egyik jelszót és valóban a műsor során érezhettük ezeket a szavakat a valóságát.

A műsor gördülékenyen folyt. A csoportok fejeleményesen, öntudatosan prorgották le a műsort, amelynek rendezésében segítséget nyújtottak Frangopol és Caragea, az Állami Román Színház tagjai.

Előljáróban Goda Imre beszélt a hallgatóságához és kiemelte a kultúrversenyek jelentőségét. Ezután az énekkarok, majd a táncsoportok mutatták be felkészültségüket a

zsúri és a közönség előtt. Elsőnek a ruházati szakszervezet énekkara orosz, román, magyar népi és munkás dalt énekelt, majd a nyomdaipari szakszervezet kórusa két román énekelt és egy Lenin dalt énekelt. Az egészségügyi szakszervezet énekkara szintén román népi és munkásdallal szerepelt, míg a Higiena énekkara román népdalt, magyar munkásindulót és egy szovjet népdalt énekelt. Mind a négy énekkar szépen, precízen működött. A kóruszámok után a táncsoportok mutatták be tudásukat. Először a fa és építkezési szakszervezet, majd a ruházati, egészségügyi és a bőripari munkások szakszervezete táncsoportjai román néptáncokat, végül pedig a ruházati szakszervezet tánc-

csoportja magyar népi táncot mutattak be.

Ma, szombaton délután 4 órai kezdettel a Kultúrpalotában és holnap, vasárnap délelőtt 9 és délután 3 órai kezdettel a „December 30” gyár kultúrtermében folytatják a versenyt a következő sorrendben: 2-án szombat délután 4 órakor a Kultúrpalotában a közalkalmazottak, a Cukorgyár, a PTT és a háztartási alkalmazottak, 3-án vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel a „December 30” kultúrtermében a FITA, Solidaritatea, Aradul, Petőfi, Téba és Lantul, délután 3 órakor ugyancsak a „December 30” nagytermében: a közüzemek, a „November 7”, a „December 30”, a „Vörös Lobogó” és a CFR kultúrcsoportok szerepelnek.

## Jól sikerült a filharmónikusok főpróbája

Szombat és vasárnap este hangverseny a Kultúrpalotában

A Városi Filharmonia péntek este tartotta a főpróbáját, amely valóban jól sikerült és biztató jel arra, hogy a szombati és vasárnapi hangverseny színvonal tekintetében felülmúlja az eddigieket. Szép teljesítményt nyújt Fischer Ernő, aki mint a hangverseny szólistája Beethoven c-moll zongorahangversenyét játssza zenekari kísérettel. Branzau karnagy a lehető legtöbbet hozza ki a zenekarból.

A Városi Filharmonia ezalkalommal valóban szép műsorról lép a közönség elé. Barsanti concerto grossoja, majd Beethoven c-moll zongorahangversenye, utána Schuman IV. szimfóniája és Goldmark Sakuntala nyitánya szerepel. A hangverseny iránt élénk érdeklődés nyilvánult meg. Jegyek elővételben a művész szakszervezet főtéri jegyirodájában kaphatók.

## Vasárnap délelőtt: Ady Endre irodalmi előadás a színházban

Általános érdeklődés előz meg az Alexandru Sahia aradi irodalmi kör és a művésze, írók, újságírók szakszervezetének együttes Ady Endre ünnepélyét, amely mint ismeretes holnap vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel lesz a színházban. Az irodalmi délelőttön Lascar Sebastian író, az aradi Állami Román Színház főrendezője román nyelven, Korda István író, szerkesztő magyar nyelven beszél Ady Endréről és forradalmi költészetéről. Utána Zala

Béla, Tibor Dezső, Zimmermann Gyula és Braun Olga magyarul, valamint Ciobotarasu Stefan, Vertejanu Constantin, Lulu Savu, Mihuta Gheorghe román nyelven szavalnak Ady Endre forradalmi költeményeiből, míg Vera Tacu, Dinu Gherasim, Hajós Györgyi és Bakó Lászlóné Ady dalokat énekelnek. Még csak es kélszámú jegy kapható a művész szakszervezet jegyirodájában.

**Az ARLUS fiókja**  
ma, április 2-án, d. u. fél 6 órai kezdettel  
székházában

**„A szociálista iparosítás győzelme a Szovjetunióban”**  
cimmal előadást rendez. Előadó:  
**PISCOREANU IOSIF**

## Vasárnap délután műsoros előadást rendeznek az ujaradi MNSz káderiskola hallgatói

A Magyar Népi Szövetség arad megyei káderiskolája a jövő héten fejezi be tanfolyamát. A záróünnepély előtt a káderiskola hallgatói műsoros délután keretében vesznek búcsút a várostól és a Népi Atheneum (volt Savoy) színpadán mutatják be az ország különböző vidékeinek népművészetét.

A műsoros délután 4 órakor kezdődik. Belépődíj nincs.

## Színház műsora:

SZOMBAT délután fél 4 órakor: „Sóval és kenyérrel”, este 7 órakor: „Ervesszett levél”. VASÁRNAP délután fél 4 órakor: „Tegnap születtem”, este 7 órakor: „Badarani”.

## A román irodalmi magyar adásának műsora 1949. IV. 4-10-ig

Hétfő, április 4, reggel: hírek, sporthíradó, a Duna deltájának halászáiról. Este: hírek, belföldi szemle, munkáslevelezők.

Kedd, április 5, reggel: hírek, irodalmi beszámoló, termelési értekezlet az aradi „Vörös Lobogó” üzemében. Este: hírek, külpolitikai szemle, munkáslevelezők.

Szerda, április 6, reggel: hírek, egészségügyi beszámoló, Boncos István riportja a nagyszalontai Volga szövetkezeatről. Este: szovjet élt, szociálista valóság, Liszenko: a dolgozó nép tudósa.

Csütörtök, április 7, reggel: hírek, szovjet kultúrkrónika, a moszkvai Nagy Színház énekesei. Tábori Lili riportja: Új név, új élet. Este: hírek, ifjúsági óra, beszámoló a Kom-szomol XI-ik kongresszusáról, a pionir mozgalomról, beszélgetés az esztergavas vágóschésségéről, működéséről.

Péntek, április 8, reggel: hírek, színházi beszámoló. Alexandru Sahia: Lázadás a kikötőben című könyvének ismertetése. Este: hírek, szabadegyetem előadása: a statisztika a tervgazdálkodásban, munkáslevelezők.

Szombat, április 9, reggel: hírek, filmismertetés, Erős Attila írása a marosvölgyi fűrészüzemekről. Este: gyermekóra, Új tavasz, Hoppe Terézia hangjátéka, hírek.

Vasárnap, április 10, reggel: hírek, faluóra.

Az adások reggel 7-7.30, vasárnap reggel 8.15-8.45 között, az 1875 méteres hullámhosszon, este 7-7.30-ig az 1875 és 285 méteres hullámhosszonon történnek.

## Ügyele tes gyógyszertárak

SZOMBAT: Kálmán (Avram Iancu tér), Suciu (Közársaság utja), Földes (Eminescu ucca), Berger (Saguna ut). — VASÁRNAP: Überall (Közársaság utja), Weisz (Avram Iancu tér), Kárpáti (motorállomásnál), Szóbbai (Saguna utja és Kálmán ucca sarkán).

# A „December 30” gyár szakszervezet a gyár kultúrtermében bálát rendez szombaton, április 2-án, este 8 órai kezdettel. — Szép műsor, utolsó bálté és zene reggelig.

## A vetéscsata minden napján és minden órájában

(A vezércikk folytatása.)

### Döntő fontosságú

a mezőgazdaság szocialista szektorainak működése. Az állami mezőgazdasági gép- és traktorállomások nagy feladata: gyakorlat útján meggyőzni a szegény- és középparasztot a gépi eszközökkel végzett munka felsőbbrendűségéről, ugyanakkor megtanítani és meggyőzni őket, hogy ha egyre jobb termést akarnak, nem torpanhatnak meg a mesyéknél, hanem át kell menniük rajtuk. E feladat teljesítésénél teljes figyelmet kell szentelni a politikai munkának. Vannak gépközpontjaink, amelyeknél nagyszerű eredmények mutatkoznak és a példamutatás valójában a mindennapi munkában nyilatkozik meg. Öntudatos traktoristák, akik egymással versengve, a meghatározott munkateliestímiényt túlszárnyalva hasítják a földet a génukhöz csatolt ekékkel. Mennyiségileg és minőségileg azt nyújtják, amit öntudatos dolgozónak teljesítenie kell. De vannak gépkezelők és ezekhez tartozó géncsoportok, amelyeknél éppen a politikai előkészítés hiányát látjuk. A gépközpontok vezetőinek és munkatársainak feladatában kell látniük azaz, hogy a rendelkezésükre álló felszerelés mennyire megfelelő és minőségileg nem tökéletes. Hiszen azt dolgozunk, az a cél, hogy a lehető leghamarabb a legmagasabb határát elhárítsuk. A fennsík vetéscsata előkészítése azt szolgálja, hogy mindent a lehető legelőbbre hozhassunk és előre megszervezzük. A gépeket a lehető legjobb állapotba hozva, minden munkaközben adódó eshetőségre fel kellett készülni. A vetéscsata első időszaka során több helyen azt a tanácsot adták, le, hogy ezek az előfeltételek nem valósultak meg maradék nélkül.

### Az új munkamódszer

amellyel a szocializmust építjük, abban különbözik minden más eddigi munka módszertől, hogy a hiányosságokat a munka minden szakaszában a feladat minél jobb teljesítése érdekében értékesítjük. A hiba már csak félhiba, ha nyomban megállapítjuk, mert ezzel lehetővé tesszük kiküszöbölését. Csak a jól végzett politikai munka alkalmas arra, hogy a mutatkozó hibákat eltüntessük, mert a különböző termelési folyamatokban dolgozó öntudatától függ a hiányosságok felszámolása. Nemcsak lankadatlanul, de fokozott erővel kell folytatni a további munkálatok során a politikai felvilágosítást és irányítást. Tudatosítani kell a gépkezelőkben annak fontosságát, hogy a munkaközben adódó géphibákat azonnal, a helyszínen és minél gyorsabban kijavítsák. Tudnia kell minden gépkezelőnek, hogy amikor gépét átnezi, amikor motorhibával találkozik, akkor akaratának és értelmének megfeszített munkája szükséges a gyors és jó kijavításhoz. Állandó összeköttetésben kell állniuk a gépközpont székhelyével, nyomban segítséget kérjen, ha olyan nehézséggel kell megküzdeniük, amelyet maguk nem képesek elhárítani.

Mindenkinek, akit a szocializmust építő népi demokrácia felelős helyre állított ebben a csatában, a helyszínén kell lennie. A néppel és a népért vivjük ezt a csatát. A győzelem annál nagyobb, döntőbb lesz, minél bátrabban és öntudatosabban használjuk azokat az utbaigazításokat, amelyeket az ország dolgozóinak élcsapata: a Román Partizánok adott kezünkbe. A vetéscsata minden napján és minden órájában, minden fegyverrelt kérdéssel politikai megítélással, osztályharcos öntudattal végesszük kötelességünket. Mert itt a most nem csupán a testi és gépi erők teljes erejét juttatjuk be, de az emberi értelem szüntelen, öntudatos használatával kell győzelemre vinnünk a kenyércsatát!

# Az „Északatlanti szövetség” támadó jellegű és az UNO alapokmányának megszegése

Emlékiratban tisztázza a való helyzetet a Szovjetunió kormánya

MOSZKVA. A Tass iroda ismerteti a Szovjetunió kormányának az Egyesült Államok, Nagybritannia, Franciaország, Hollandia, Belgium, Luxemburg és Kanada kormányaihoz intézett emlékiratát.

A szovjet kormány emlékiratában leszögezi, hogy a néhány nap múlva aláírásra kerülő „Atlanti-szövetség” szerződése támadó jellegű. Hiba hangoztatják, — állapítja meg a szovjet kormány emlékirata, — hogy az egyezmény védekező jellegű, mert ezt elsősorban az a körülmény cáfolja, hogy az egyezmény aláírói volt szövetséges országok — a Szovjetunió kivételével; ami azt jelenti, hogy a Szovjetuniót az egyezményből kizárták. Az a kifogás sem helytálló, hogy az „Atlanti-egyezményre” a Szovjetunió és a népi demokrácia országai között létrejött szerződés követésében volt szükség, mert a Szovjetunió és a népi demokrácia országai között megkötött egyezményről lényegesen megkülönböztetett a „Északatlanti-egyezmény” egyáltalán még sem említ esetleges népi támadást, jóllehet ennek veszélye fennállhat. Célják a szerződés módosító jellegét azok a katonai készülődések, amelyek az USA, Anglia és Franciaország kormányai folytatnak. Az angol-amerikai közös vezérkart sem szüntették meg, sőt Fontainebleauban újabb nyugati vezérkart létesítettek. Ez a körülmény nem alkalmas arra, hogy hék hangulatot teremtsen, hanem inkább a háborús hisztéria légkörét szolgálja. Alaptalan az a beállítás, hogy a Szovjetunió-

nal támadó szándéka lenne, mert hiszen a Szovjetunió senkit sem fenyeget, ellentétben a nyugati imperialista országokkal.

Ellentétben áll az „Északatlanti-szövetség” az UNO alapokmányával is, mert ez csak regionális egyezmények létesítését írja elő. Az „Északatlanti-szövetség” pedig nem nevezhető regionális egyezménynek, tekintve az abban résztvevő államok egymástól való nagy földrajzi távolságát. Ezenkívül az alapokmány csak az UNO tagállamai közötti

szerződéseket ismer, az „Északatlanti-szövetségbe” pedig Olaszországot és Portugáliát is bevonják, pedig nem tagjai az UNO-nak.

Mind ezek alapján a szovjetkormány emlékirata leszögezi, hogy megállapítható: az „Északatlanti-szövetség” nemcsak, hogy nem mozdítja elő a béke ügyét, hanem éppen támadó jellegű fogva hátráltatja azt. Megszegése a „szövetség” az UNO alapokmányának, ugyanakkor ellentétben áll a Szovjetunióval kötött egyezményekkel is, mint a yaltai és potsdami egyezmény.

## Lapzárta

Gheorghiu-Dej előterjesztésére

### Elfogadta a minisztertanács

a szövetezés megszervezésére és az Állami Terv második évnegyedre történő alkalmazására vonatkozó javaslatot

BUKAREST. (Rador). A minisztertanács közli: Pénteken, április 1-én délelőtt 11 órakor dr. Groza Péter (elnöklétével) ülésezett a minisztertanács. Gheorghiu-Dej első miniszterelnökhelyettes bevezette a szövetezés megszervezésére és az Állami Tervnek a második évnegyedben a különböző miniszteri ümokra történő elosztására vonatkozó rendelet tervezetét. Avram Bunaciu igazságügyminiszter benyújtotta az igazságszolgáltatás megszervezésére és a természetes gyermekek védelmére szóló rendelet-tervezeteket. A tervezetek megvitatása és jóváhagyása után a minisztertanács más, napirenden lévő ügyeket intézett el.

### Április 15-ig érvényesek a ruházati pontjegyek

Különbön ugyancsak Rador jelentés közli: miszerint a kereskedelmi- és élelmiszerügyi minisztérium intézkedett, hogy az 1949 március 15-én lejárt ruházati pontjegyek érvényességét 1949 április 15-ig meghosszabbították. Az új 1949 évi ruházati pontjegyek 1949 április 15-én lépnek érvénybe.

## Több mint 450 millió ember jelentette be csatlakozását a párisi béke világgkongresszushoz

PÁRIS (Rador). Egyre több csatlakozó nyilatkozat érkezik a párisi béke világgkongresszushoz előkészítő bizottsághoz.

A szervező bizottság által közölt szám adatok szerint több mint 450 millió ember jelentette be csatlakozását a föld minden részéről.

Legújabbán a finn demokrata nők

ligája, a magyar földművesek és földmunkások szövetsége, a magyarországi protestáns egyházak vezetősége, az albán egyház, a svájci ifjúság szabadszervezete, az algéri béke- és szabadságharcosok szervezete és sok más szervezet közölte, hogy elküldi delegátusait a párisi világgkongresszusra.

NEWYORK (Rador). A Tass jelenti: A newyorki rádió közlése szerint Bevin angol külügyminiszter, amikor megérkezett a newyorki kikötőbe, ellenségesen fogadták. A kikötőben összegyűltek „Ki Bevinnel!” kiáltásokkal fogadták az angol külügyminisztert, gépkocsiját pedig tojással és paradicsommal dobálták meg.

## Az „Atlanti szövetség” Dániát az USA hűbéresévé változtatta

KOPPENHÁGA. (Rador). Axel Larsen kommunista elharcos az 1949/50. évi költségvetés törvénytervezetének vitája során felszólalt és többek között a következőket mondotta: „Az állami költségvetés a kormány politikájának tükröje. Nem lehet bizalmunk olyan kormányhoz, amely elfogadta, hogy bekapcsolják a „Marshall-tervbe” és gazdasági életünket alárendelje az amerikai tüke pénzügyi diktatúrájának.

Nem bizhatunk a kormányban, amely elhatározásával, hogy csatlakozik az „Atlanti-szövetséghez” Dániát az Egyesült Államok hűbéresévé változtatta. Ilyen külpolitikának súlyos következményei lesznek Dániára és hátrányosan befolyásolják a belpolitikai helyzetet is. Ilyen körülmények között, mi kommunisták elítéljük a kormány politikáját és a javasolt költségvetés ellen szavazunk.”

## Vietnamban tombol a francia imperialisták terrorja

HONGKONG. (Rador). A Tass jelenti: A vietnami csapatok sikeres támadásaira a francia hatóságok terrorhadjárattal válaszolnak. „Megtorló műveletek” során kétszer lakóházat égettek le a földig. Sok nőt és gyermeket elraboltak, akik közül 370 nő és gyermek belehalt a bánthatások következtében elszenvedett sérülésekbe, 81 öreg falusit és 150 gyermeket pedig elevenen égettek el. A vietnami ifjúsági szervezet 50 tagját előbb megvetlenül megkínózták, majd lefejezték őket.

Tip. GUTENBERG